

Velodyne® | vTrue®



User guide

Box Contents

- vTrue over-ear studio headphones
- 3.5 mm (1/8") Y-cable connector
- 3.5 mm (1/8") Y-cable with control module
- 3.5 mm (1/8") to 6.35 mm (1/4") stereo adapter
- Carrying pouch

Specifications

Driver size: 50 mm

Frequency response: 10 Hz - 20 kHz

Sensitivity: 96 dB/1 kHz/1 mW

Impedance: 24 Ω

*Design and specifications are subject to change without notice.

Warnings, safety & care

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose vTrue headphones to rain or moisture, and do not open or attempt to open the control module, or any part of vTrue headphones.
- Keep out of reach of children. Small parts may be a choking hazard. This product is not intended for use by children under the age of three.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Consult your physician or audiologist if you have problems hearing, excessive wax build-up or any discomfort after use of vTrue headphones.
- In particularly dry air conditions, mild tingling may be felt on your ears. This is a result of static electricity accumulated in the body and not a malfunction of vTrue headphones. This effect can be minimized by wearing clothes made from natural fibers.
- vTrue headphones are assembled in a facility where they could come in contact with chemicals covered by California's Proposition 65.
- If any dust or ear wax is inside the ear cup, you may experience a degradation of sound quality.
- Remove vTrue headphones if they cause any discomfort or pain.
- Do not submerge or expose vTrue headphones to water.
- Protect your vTrue headphones in the carrying pouch when not in use.

Please listen safely

For traffic safety, do not use vTrue headphones while driving or cycling. Do not wear vTrue headphones while operating machinery. Adhere to local laws regarding the use of headphones.

Listening with vTrue headphones at high volumes may affect your hearing, including causing permanent damage. Ringing in your ears or other discomfort can indicate that the volume is too high.

Hearing health is critical to enjoyment and the quality of life. Protect your hearing by listening with your vTrue headphones in a responsible manner that protects your long term hearing health. Velodyne Acoustics, Inc. is not responsible for hearing loss or damage resulting from the use of this product.

Sound	Noise Level (dB)	Effect
Normal breathing	10	Just audible
Whisper	30	Very quiet
Normal conversation	50-65	Comfortable hearing levels are under 60 dB
Vacuum cleaner, hair dryer	70	Intrusive; interferes with telephone conversation
Average city traffic	80	Annoying; interferes with conversation; constant exposure may cause damage
Lawnmower, food blender	85-90	85 dB is the level at which hearing damage (8 hrs) begins
Garbage truck, cement mixer	100	No more than 15 minutes of unprotected exposure recommended for sounds between 90-100 dB
Stereos (over 100 watts), thunderclap (near)	110-125	Regular exposure to sound over 100 dB of more than one minute risks permanent hearing loss
Jet engines (near)	140	Threshold of pain begins around 125 dB

*Information obtained from http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/pages/common_sounds.aspx

How to connect

To connect your vTrue headphones, plug the straight 3.5 mm (1/8") Y-cable connectors into the ports of their respective ear cups.

Each connector has a **red** or **blue** marking on the body of the connector. Match the connectors with the corresponding color under the left and right ear cups. The cable with the **red** marking is for the **right** audio channel, while the cable with the **blue** marking is for the **left** audio channel.

Plug the right-angle 3.5 mm (1/8") connector into the audio output port on your audio device.

Note: Use the included 6.35 mm (1/4") adapter if your audio equipment uses a 6.35 mm (1/4") output port. Use of this adapter with the control module cable eliminates control function.

Wearing vTrue headphones

Located above the inside of each ear cup are markings for right and left audio channels.

Wear the ear cup marked "Right" over your right ear and the one marked "Left" over your left ear. The control module is located on the cable connecting to the left ear cup.

Always turn down the volume on your audio equipment before wearing vTrue headphones. Once the ear cups are comfortably seated over your ears, gradually increase the volume to a moderate sound level.

Adjusting the headband

The headband on the vTrue is adjustable to fit different head sizes.

Hold the headband and adjust by pulling on the right and left ear cups.

The right and left ear cups should be centered over the ears.

Cleaning

Ear cups should be cleaned regularly for sanitary reasons and to prolong the life of your ear cups.

With a lightly dampened cloth, paper towel or disinfectant wipe, thoroughly clean the ear cups.

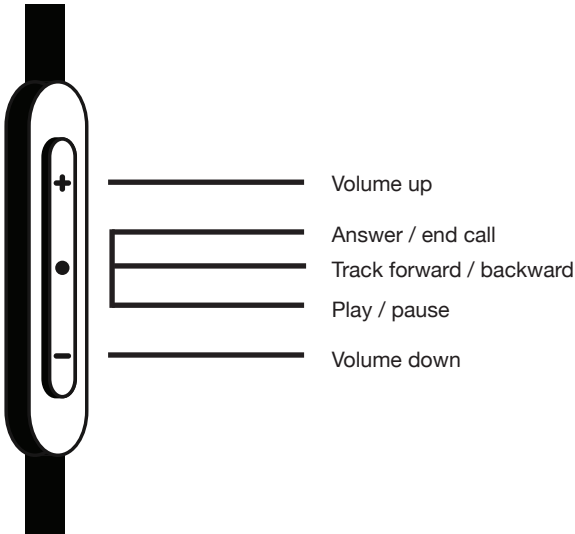
Use a dry cloth to pat away any remaining moisture.



Do not get the speakers or electronics inside of your headphones wet. Liquids and heavy moisture can cause damage to the electronics inside your headphones. Such accidental damages are not covered under warranty.

Using the playback, volume, & phone functions

The control module on the vTrue Y-cable has playback, volume, and phone controls so you can flow between listening to music, watching video, and talking on the phone when connected to devices that support these features.



Important: Playback, volume, and phone control functionality varies by media device.

Music & video functions	Button press sequence
Increase or decrease volume	Press + / -
Switch between pause & play	Press & release center button x 1
Next song or video chapter	Press & release center button x 2
Start of song or video chapter	Press & release center button x 3
Previous song or video chapter	Press & release center button x 3, then x 3 again
Scan forward in song or video	Press & release center button x 1, then press & hold center button
Scan backward in song or video	Quickly press & release center button x 2, then press & hold center button

Phone functions	Button press sequence
Answer or end call	Press & release center button x 1
Decline incoming call	Press & hold center button for two seconds, then release
Put call on hold & answer new call or switch between calls	Press & release center button x 1
End call & answer incoming call	Press & hold center button for two seconds, then release

Product recycling

Producing vTrue headphones required the extraction and use of natural resources, and they may contain hazardous substances. Do not dispose of vTrue headphones with your other household waste. Instead, take them to a designated collection point for the recycling of electronic equipment. The separate collection and recycling of your electronic waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For information about where you can drop off your waste equipment for recycling, contact your local city government or your household waste disposal service.

Limited Warranty (U.S. Only)

Velodyne Acoustics, Inc. ("Velodyne") warrants this product for a period of one (1) year from the date of purchase against defects in materials and workmanship and agrees to repair or, at Velodyne's option replace with a like or comparable model, any defective unit without charge.

- This warranty is void if any repairs or service covered by the terms of this warranty are made to this product by anyone other than a Velodyne factory authorized service representative.
- This warranty is void if this product is damaged due to a defect in the device to which it was connected, such as a battery leak or electrical fault.
- Velodyne is not responsible for damage caused by ordinary wear and tear, cosmetic damage, incorrect connection, accidents, abuse, misuse, negligence, natural or personal disaster or unauthorized modification.
- This warranty is limited to products purchased from authorized Velodyne dealers and finalized within authorized dealer locations.
- Proof of purchase is required. A proof of purchase is a receipt with the product and date of purchase listed from an authorized dealer.
- This warranty is void if this product is sold or transferred to another party.

To obtain service

Information regarding service may be obtained from the dealer from whom you purchased the unit, or by contacting Velodyne customer service. Warranty service must be performed by a Velodyne factory authorized service representative within the warranty period set forth above. Shipment of defective units to Velodyne for repair or replacement will be at the customer's own risk and expense. Velodyne will assume return shipping cost for all units repaired or replaced under warranty for US shipping addresses, and for units that were directly purchased and shipped from Velodyne.

Customer service contact information:

Toll free number: 855-219-4717

Technical support: 408-465-2851

Email: service@velodyne.com

*International warranty information - Please contact your local dealer for information on international warranty.

Contenu de la boîte

- Casque d'écoute de studio à port sur l'oreille vTrue
- Connecteur de câble en Y de 3,5 mm (1/8 po)
- Câble en Y de 3,5 mm (1/8 po) avec module de commande
- Adaptateur stéréo de 3,5 mm (1/8 po) à 6,35 mm (1/4 po)
- Pochette de transport

Spécifications

Taille du circuit d'attaque : 50 mm
Réponse de fréquence : 10 Hz à 20 kHz
Sensibilité : 96 dB/1 kHz/1 mW
Impédance : 24 Ω

*La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

Avertissements, sécurité et entretien

- Afin de réduire les risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas exposer le casque d'écoute vTrue à la pluie ou à l'humidité, et ne pas ouvrir ou tenter d'ouvrir le module de commande, ou une partie quelconque du casque vTrue.
- Garder hors de la portée des enfants. Les petites pièces peuvent présenter un risque d'étouffement. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de trois ans.
- L'exposition à une pression sonore excessive par le biais d'écouteurs ou d'un casque d'écoute peut entraîner une perte auditive.
- Consultez votre médecin ou votre audiologiste si vous avez de la difficulté à entendre, une accumulation excessive de cire ou souffrez de tout inconfort après avoir utilisé le casque d'écoute vTrue.
- En particulier dans un environnement où l'air est sec, il se peut que vous ressentiez un léger picotement sur vos oreilles. Cela est dû à une accumulation d'électricité statique sur le corps et non pas à une défaillance du casque d'écoute vTrue. Cet effet peut être minimisé en portant des vêtements faits de fibres naturelles.
- Le casque d'écoute vTrue est assemblé dans une installation où il pourrait entrer en contact avec produits chimiques couverts par la proposition 65 de la Californie.
- La présence de poussière ou de cire d'oreille à l'intérieur de l'oreillette risque de détériorer la qualité sonore.
- Enlevez le casque d'écoute vTrue s'il cause de la gêne ou de la douleur.
- Ne pas plonger le casque d'écoute vTrue dans l'eau ni l'exposer à l'eau.
- Protégez votre casque d'écoute vTrue dans la pochette de transport lorsqu'il n'est pas utilisé.

Veuillez écouter en toute sécurité.

Pour accroître la sécurité routière, ne pas utiliser le casque d'écoute vTrue en conduisant ou en faisant du vélo. Ne pas porter le casque d'écoute vTrue pendant l'utilisation de machines. Respectez les lois locales concernant l'utilisation de casques d'écoute.

Écouter de la musique à volume élevé avec le casque d'écoute vTrue risque d'affecter votre audition, voire même causer des dommages permanents. Un bourdonnement dans vos oreilles ou toute autre gêne peut indiquer que le volume est trop élevé.

La santé auditive est essentielle au plaisir et à la qualité de vie. Protégez votre ouïe en écoutant de la musique avec votre casque d'écoute vTrue de manière responsable qui permet de protéger votre santé auditive à long terme. Velodyne Acoustics, Inc. n'est pas responsable de la perte auditive ou de dommages résultant de l'utilisation de ce produit.

Son	Niveau de bruit (dB)	Effet
Respiration normale	10	À peine audible
Murmure	30	Très silencieux
Conversation normale	50-65	Les niveaux d'audition confortables se situent en-deçà de 60 dB
Aspirateur, séchoir à cheveux	70	Intrusif; interfère avec une conversation téléphonique
Circulation moyenne en ville	80	Agaçant; interfère avec une conversation; l'exposition constante pourrait causer des dommages
Tondeuse à gazon, mélangeur	85-90	85 dB est le niveau auquel commencent les dommages de l'ouïe (8 hres)
Camion à ordures, bétonnière	100	Tout au plus 15 minutes d'exposition non protégée recommandée pour les sons se situant entre 90 et 100 dB
Stéréos (de plus de 100 watts), coup de tonnerre (à proximité)	110-125	L'exposition régulière aux sons de plus de 100 dB pendant plus d'une minute risque de causer une perte de l'ouïe permanente
Jet engines (near)	140	Le seuil de la douleur commence à environ 125 dB

*Informations tirées de http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/pages/common_sounds.aspx

Comment se brancher

Pour connecter votre casque d'écoute vTrue, brancher les connecteurs de câble en Y de 3,5 mm (1/8 po) dans les ports de leur oreillette respective.

Chaque connecteur comporte un repère **rouge** ou **bleu** sur la partie principale du connecteur. Faire correspondre les connecteurs avec la couleur correspondante sous les oreillettes de gauche et de droite. Le câble avec un repère **rouge** est pour le canal audio de **droite**, alors que le câble avec un repère **bleu** est pour le canal audio de **gauche**.

Brancher le connecteur à angle droit de 3,5 mm (1/8 po) dans le port d'entrée audio sur votre appareil audio.

Remarque: Utiliser l'adaptateur de 6,35 mm (1/4 po) inclus si votre équipement audio utilise un port de sortie de 6,35 mm (1/4 po). Utiliser l'adaptateur avec le câble du module de commande élimine la fonction de commande.

Port du casque d'écoute vTrue

Dans la partie supérieure interne de chaque oreillette se trouvent des repères pour les canaux audio de droite et de gauche.

Porter l'oreillette portant la mention « Right » (droite) sur votre oreille droite et celle portant la mention « Left » (gauche) sur votre oreille gauche. Le module de commande se situe sur le câble se connectant à l'oreillette gauche.

Toujours réduire le volume sur votre équipement audio avant de porter le casque d'écoute vTrue. Une fois que les oreillettes reposent confortablement en place sur vos oreilles, augmenter graduellement le volume jusqu'à un niveau sonore modéré.

Réglage du serre-tête

Le serre-tête sur le vTrue peut être réglé pour convenir à différentes tailles de tête.

Tenir le serre-tête et l'ajuster en tirant sur les oreillettes de droite et de gauche.

Les oreillettes de droite et de gauche devraient être centrées sur les oreilles.

Nettoyage

Les oreillettes devraient être nettoyées régulièrement pour des raisons sanitaires et pour en prolonger la durée de vie utile.

À l'aide d'un chiffon légèrement humide, d'un essuie-tout ou d'une lingette désinfectante, nettoyer minutieusement les oreillettes.

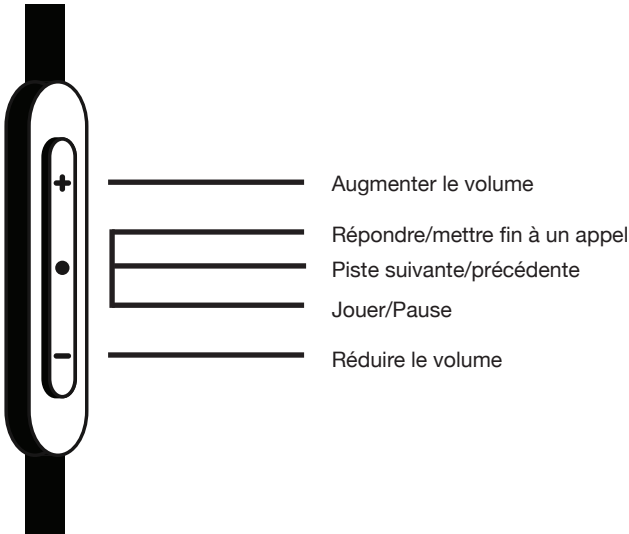
Utiliser un chiffon sec pour éliminer toute humidité résiduelle.



Ne pas mouiller les haut-parleurs ou l'électronique à l'intérieur du casque d'écoute. Les liquides et la forte humidité peuvent causer des dommages à l'électronique à l'intérieur de votre casque d'écoute. De tels dommages accidentels ne sont pas couverts par la garantie.

Using the playback, volume, & phone controls

The control module on the vTrue Y-cable has playback, volume, and phone controls so you can flow between listening to music, watching video, and talking on the phone when connected to devices that support these features.



Important : La fonctionnalité des commandes de play-back, de volume et de téléphone varie selon l'appareil média.

Fonctions musique et vidéo	Séquence des boutons
Augmenter ou diminuer le volume	Appuyer sur + / -
Passer de pause à jouer	Appuyer puis relâcher le bouton central x 1
Chanson ou chapitre de vidéo suivant(e)	Appuyer puis relâcher le bouton central x 2
Début de la chanson ou du chapitre de vidéo	Appuyer puis relâcher le bouton central x 3
Chanson ou chapitre de vidéo précédent(e)	Appuyer puis relâcher le bouton central x 3, puis de
Balayage vers l'avant pour chanson et vidéo	Appuyer puis relâcher le bouton central x 1, puis appuyer et maintenir le bouton central
Balayage vers l'arrière pour chanson et vidéo	Appuyer rapidement puis relâcher le bouton central x 2, puis appuyer et maintenir le bouton central

Fonctions du téléphone	Séquence des boutons
Répondre ou mettre fin à un appel	Appuyer puis relâcher le bouton central x 1
Refuser un appel entrant	Appuyer et maintenir le bouton central pendant deux secondes, puis le relâcher
Mettre un appel en attente et répondre à un nouvel appel ou passer d'un appel à un autre	Appuyer puis relâcher le bouton central x 1
Mettre fin à un appel et répondre à un appel entrant	Appuyer et maintenir le bouton central pendant deux secondes, puis le relâcher

Recyclage du produit

La production des casques d'écoute vTrue nécessite l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles, et ils peuvent contenir des substances dangereuses. Ne pas éliminer le casque d'écoute vTrue avec vos autres déchets domestiques. L'apporter plutôt dans un centre de collecte désigné pour le recyclage de l'équipement électronique. La cueillette séparée et le recyclage de votre équipement électronique au moment de l'élimination permettra de conserver les ressources naturelles et de s'assurer qu'il est recyclé d'une façon qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour des renseignements sur les endroits où vous pouvez déposer votre équipement électronique pour qu'il soit recyclé, contactez le gouvernement local de votre ville ou votre service de collecte des ordures ménagères.

Garantie limitée (U.S. seulement)

Velodyne Acoustics, Inc. (« Velodyne ») garantit ce produit pour une durée d'un (1) an à partir de la date d'achat contre tout vice de fabrication et de main d'œuvre, et accepte de réparer ou, à la discrétion de Velodyne, de remplacer par un modèle semblable ou comparable, tout appareil défectueux et ce, sans aucun frais.

- Cette garantie est nulle si toute réparation ou entretien couvert(e) par les termes de la présente garantie est effectué(e) sur ce produit par quelqu'un d'autre qu'un(e) représentant(e) du service autorisé(e) par Velodyne.
- La présente garantie est nulle si ce produit est endommagé en raison d'un défaut de l'appareil auquel il est connecté, comme une fuite de la batterie ou une défaillance électrique.
- Velodyne n'est pas responsable des dommages causés par l'usure et la détérioration normales, les dommages esthétiques, les mauvaises connexions, les accidents, les abus, le mauvais usage, la négligence, les désastres naturels et personnels ou les modifications non autorisées.
- La présente garantie se limite aux produits achetés d'un concessionnaire Velodyne autorisé et finalisés dans les locaux du concessionnaire autorisé.
- Une preuve d'achat est requise. Une preuve d'achat est un reçu comportant le nom du produit et la date d'achat produit par un concessionnaire autorisé.
- La présente garantie est nulle si ce produit est vendu ou transféré à un tiers.

Pour obtenir du service

Des informations concernant le service peuvent être obtenues auprès du concessionnaire chez qui l'appareil a été acheté ou en contactant le service à la clientèle de Velodyne. Un service sous garantie doit être effectué par un(e) représentant(e) du service autorisé par Velodyne durant la période de garantie définie ci-dessus. L'envoi d'appareils défectueux à Velodyne pour réparation ou remplacement est aux frais, risques et péril du client. Velodyne va assumer les frais de retour de tous les appareils réparés ou remplacés sous garantie pour les adresses d'expédition aux États-Unis, et pour les appareils ayant été directement achetés de et expédiés par Velodyne.

Coordonnées du service à la clientèle:

Numéro sans frais: 855-219-4717

Soutien technique: 408-465-2851

Adresse électronique : service@velodyne.com

* Les informations sur la garantie internationale - S'il vous plaît contactez votre revendeur local pour obtenir des informations sur la garantie internationale.

Register your headphones
velodyne.com/warranty-registration

Follow Velodyne Acoustics, Inc.
velodyne.com
twitter.com/velodyneaudio
facebook.com/velodyne
thevelodyneblueroom.com

Velodyne®

©2013 Velodyne Acoustics, Inc.
345 Digital Drive
Morgan Hill CA 95037